

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Язык древнетюркских письменных памятников М1.ДВ.1

Направление подготовки: 032700.68 - Филология

Профиль подготовки: Сравнительно-историческая тюркология

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Нуриева Ф.Ш.

Рецензент(ы):

-

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Харисов Ф. Ф.

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 201__ г

Регистрационный No 90231314

Казань

2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (профессор) Нуриева Ф.Ш. кафедра татарского языка и методики преподавания отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации им.Г.Тукая , Fenuze.Nurieva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

- 1) ознакомить магистров с древнейшими письменными памятниками тюркоязычных народов, расширить их лингвистическую компетенцию более глубокому пониманию истории изучаемых тюркских языков, их древних и современных связей;
- 2) познакомить с разными руническими надписями, используемые тюркоязычными народами средневековья и историей письменности;
- 3) выработка теоретических и практических навыков работы с памятниками рунической письменности: изложение сведений о грамматике языка древнетюркских памятников, изучение рунической графики.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М1.ДВ.1 Общенаучный" основной образовательной программы 032700.68 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

М.2. Профессиональный цикл.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в бакалавриате.

Место учебной дисциплины - в системе дисциплин профессионального цикла.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность к самостоятельному обучению новым методам исследования, изменению научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности
ПК-5 (профессиональные компетенции)	владение навыками самостоятельного исследования системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах; изучения устной и письменной коммуникации с изложением аргументированных выводов

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- традиционные письменности древних тюрков;
- характеристику тюркского рунического письма, время и ареал его распространения;

2. должен уметь:

- читать и анализировать древнетюркские тексты, оперировать фактами грамматики, иметь определенный лексический запас древнетюркской лексики;
- показать отношение современного татарского языка к языку древнетюркских памятников;
- пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами;

3. должен владеть:

- конкретными знаниями по истории древних тюрков;
- базовыми навыками обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование) рунических текстов.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- излагать устно и письменно свои выводы и наблюдения по вопросам истории татарского языка; создавать тексты разного типа (аннотация, комментарий, обзор научных источников, реферат, самостоятельный анализ текста рунических памятников);
- применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности;

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Төрки каганлыкларының кыскача тарихы	2		2	4	0	
2.	Тема 2. Төрки рун язулы истәлекләрнең табылу һәм өйрәнелү тарихы. Серле язучуларны уку. Рун язулы истәлекләрнең таралу ареалы. Идел буенда табылган рун язулы истәлекләр	2		2	4	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
3.	Тема 3. Орхон-енисей истәлекләренең тел үзенчәлекләре (Фонетика)	2		1	4	0	
4.	Тема 4. Борынғы төрки язма истәлекләр телендә сүз төркемнәре һәм аларга хас грамматик категорияләр.	2		1	4	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	зачет
	Итого			6	16	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Төрки каганлыкларының кыскача тарихы

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Борынғы чордан хәзергә көнгәчә төрки халыклар.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Төрки халыклар тарихын чорларга бүлү. Борынғы төрки чорга гомуми күзәтү ясарга. 2. I төрки каганат тарихы. Бучордадөньядасәясимохит. 3. II төрки канагат тарихы. Канагатның этник структурасы. Язу барлыкка килүнең алшартлары. 4. II канагат чорыннан калган ядкярләр. Аларның әһәмияте.

Тема 2. Төрки рун язулы истәлекләренең табылу һәм өйрәнелү тарихы. Серле язуларны уку. Рун язулы истәлекләренең таралу ареалы. Идел буенда табылган рун язулы истәлекләр

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Төрки рун язулы истәлекләренең табылу һәм өйрәнелү тарихы. Рун язулы истәлекләренең таралу ареалы. Идел буенда табылган рун язулы истәлекләр.

практическое занятие (4 часа(ов)):

1. Төрки рун язулы текстларның табылу һәм аларны өйрәнү тарихын сөйләргә. 2. Руник язмаларны табылу ареалына бәйле төркемнәргә бүлү. 3. Төньяк Монголия территориясендә табылган истәлекләр хакында гомуми мәгълүмат бирү. 4. Күлтәгин истәлегенә табылу тарихы, эчтәлегә. Истәлекне өйрәнүче галимнәр. 5. Төньяккүк истәлегенә табылу тарихы. Төньяккүкның II төрки каганатны ныгытудагы ролен ташъязмалардагы мәгълүматлардан чыгып аңлатырга. 6. Билгә каган турында мәгълүматлар кайсы истәлекләрдә сакланган. 7. Идел-Чулман буйларында табылган рун язулы истәлекләргә өйрәнүнең торышы. 8. Борынғы төрки истәлекләргә жанры һәм эчтәлегенә бәйле төркемләр.

Тема 3. Орхон-енисей истәлекләренең тел үзенчәлекләре (Фонетика)

лекционное занятие (1 часа(ов)):

Орхон-енисей истәлекләренең тел үзенчәлекләре. Рун язуы. борынғы төрки телдә сузык һәм тартыкларның бирелеше

практическое занятие (4 часа(ов)):

Борынғы рун язуының килеп чыгышы хакында карашлар. Борынғы төрки телнең фонетикасы.

Тема 4. Борынғы төрки язма истәлекләр телендә сүз төркемнәре һәм аларга хас грамматик категорияләр.

лекционное занятие (1 часа(ов)):

Борынгы төрки язма истәлекләр телендә сүз төркемнәре.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Борынгы төрки язма истәлекләр телендә мөстәкыйль сүз төркемнәре. Борынгы төрки язма истәлекләр телендә ярдәмлек сүз төркемнәре.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Төрки рун язулы истәлекләрнең табылу һәм өйрәнелү тарихы. Серле язуларны уку. Рун язулы истәлекләрнең таралу ареалы. Идел буенда табылган рун язулы истәлекләр	2		Контрольная работа	25	Проверка
3.	Тема 3. Орхон-енисей истәлекләрнең тел үзенчәлекләре (Фонетика)	2		Реферат	25	Проверка
	Итого				50	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Лекционные занятия:

- информационные лекции;
- лекции-беседы, лекции-дискуссии;
- лекции-консультации;

Семинарские занятия:

- устный опрос и обсуждение материала по теме;
- выступление студентов с рефератами с последующим обсуждением;
- круглый стол;

Проведение учебных дискуссий.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Төрки каганлыкларының кыскача тарихы

Тема 2. Төрки рун язулы истәлекләрнең табылу һәм өйрәнелү тарихы. Серле язуларны уку. Рун язулы истәлекләрнең таралу ареалы. Идел буенда табылган рун язулы истәлекләр

Проверка, примерные вопросы:

Выявление необходимого уровня подготовки

Тема 3. Орхон-енисей истәлекләрнең тел үзенчәлекләре (Фонетика)

Проверка, примерные вопросы:

Выявление необходимого уровня подготовки

Тема 4. Борынгы төрки язма истәлекләр телендә сүз төркемнәре һәм аларга хас грамматик категорияләр.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

1. Борынгы төрки рун алфавиты.
2. Орхон-енисей рун язмаларының палеографиясе.
3. Күлтәгин истәлеге. Төзелеше һәм эчтәлеге. Өйрәнү тарихы.
4. Төньяккүк истәлегенең төзелеше һәм эчтәлеге. Өйрәнү тарихы.
5. Орхон-енисей истәлекләрендә титул атамалары.
6. Төрки рун язулы истәлекләренең табылу һәм өйрәнелү тарихы.
7. Төрки рун алфавитын ачу тарихы.
8. Татар телендә борынгы төрки телнең сүзлек хәзинәсе сакланышы.
9. Орхон-енисей истәлекләрендә сыфат сүз төркеме.
10. Орхон-енисей истәлекләрендә сыфат сүз төркеме.
11. Орхон-енисей истәлекләрендә алмашлык сүз төркеме.
12. Орхон-енисей истәлекләрендә ярдәмлек сүз төркемнәре.
13. Орхон-енисей истәлекләренең синтаксисы.
14. Орхон-енисей истәлекләре телендә туганлык атамалары.
15. Орхон-енисей истәлекләре телендә хайван, кош-корт атамалары.
16. Орхон-енисей истәлекләре телендә табигать күренешен белдергән атамалар.
17. Борынгы төрки сүзлек.
18. Идел-Чулман буенда табылган рун язулы истәлекләр.
19. Седъяр рун язмасын өйрәнү тарихы.
20. Борынгы төркиләр тарихында манихей дине һәм манихей язулы истәлекләр.
21. Рун язулы истәлекләргә өйрәнүдә Э.Р. Тенишев эшчәнлеге.
22. Идел буенда язылган рун язулы истәлекләргә өйрәнгән галимнәр.
23. И.Л. Кызласовның борынгы төркиләрдә кулланылган рун язуы төрләрен өйрәнү өлкәсендәге эшчәнлеге.
24. Рун язулы истәлекләргә жанр һәм стилж үзенчәлекләре.
25. Борынгы төркиләр файдаланган графика төрләре: рун, уйгур, гарәп.
26. Борынгы төркиләрдә уку-язу торышы.

7.1. Основная литература:

Терминообразование в языке науки: Монография / Ж. Багана, Е.Н. Таранова. - М.: НИЦ Инфра-М, 2012. - 144 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=308224>

Введение в языкознание: Курс лекций / В.П. Даниленко. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 288 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=319807>

Татар әдәби теле тарихы = История татарского литературного языка: уку-укыту кулланмасы әсбабы / Казан (Идел буе) федераль ун-ты, Татар филологиясе һәм тарихы фак.; [сост.: Ф.Ш.Нуриева, Ә.Р.Исхакова]. - Казан: [Казан федераль университеты нәшр.], 2011. - 100 б.

Василий Васильевич Радлов: 1871-1884 гг. : сборник документов и материалов / Казан. (Приволж.) федер. ун-т, Ин-т филологии и искусств, Отд-ние татар. филологии, Каф. истории татар. яз. и тюрк. языкознания ; [науч. ред. - д.филол.н., проф. Ф. Ш. Нуриева ; сост. - Л. Н. Закирова] .? Казань : Ихлас, 2012 .? 83

Нуриева Ф.Ш.. Древнетюркский язык. 2013 г. <http://tulpar.kfu.ru/course/view.php?id=432>

7.2. Дополнительная литература:

Бәширова И.Б. XIX гасыр ахыры - XX йөз башы татар әдәби теле: Жанр-стильләре, аерым грамматик категорияләрдә норма һәм вариантлылык. / И.Б.Бәширова. - Казан: Алма-Лит, 2008. - 340 б.

Нуриева Ф.Ш. Исторические и лингвистические условия формирования тюрко-татарского литературного языка золотоордынского периода / Ф. Ш. Нуриева. - Казань: Казан.гос. ун-т, 2004. - 375 с.

Историческая грамматика русского языка : учебник для высших учебных заведений Российской Федерации / В. В. Колесов ; С.-Петерб. гос. ун-т, Фак. филологии и искусств .? Санкт-Петербург : Факультет филологии и искусств СПбГУ, 2009 .? 511, [1]

Атрибуция языка письменных памятников золотоордынского периода / Нуриева Ф. Ш. ; М-во образования и науки Респ. Казахстан, Тюрк. акад. ? Астана : [Сарыарка], 2011 .? 206 с.

Тюркские енисейские эпитафии : грамматика, текстология / И.В. Кормушин ; Рос. акад. наук, Ин-т языкознания .? Москва : Наука, 2008 .? 341, [1] с., [16] л. цв. ил. ; 22 .? Часть текста представляет собой тюркское руническое письмо .? На тит. л.: Акад. книгоиздательство России 280 лет .? Продолж. монографии "Тюркские енисейские эпитафии. Тексты и исследования" (М.: Наука, 1997)

7.3. Интернет-ресурсы:

Monumenta Altaica. - www.altai.ca.ru

Институт стран Азии и Африки Московского государственного университета - <http://www.iaas.msu.ru>

Нуриева Ф.Ш. Борынгы төрки тел - <http://tulpar.kfu.ru/course/view.php?id=432>

Тюркские языки - ru.wikipedia.org/wiki/

8. Онлайн- энциклопедия ?Кругосвет?. Гуманитарные науки: Лингвистика - www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Язык древнетюркских письменных памятников" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

1. Мультимедийный компьютер.
2. Средства телекоммуникации (электронная почта, выход в Интернет).
3. Сканер.
4. Принтер лазерный.
5. Копировальный аппарат.
6. Ноутбук.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.68 "Филология" и магистерской программе Сравнительно-историческая тюркология .

Автор(ы):

Нуриева Ф.Ш. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

"__" _____ 201__ г.